



اداره آموزش و پرورش نام و نام خانوادگی: کلاس/پایه: یازدهم (رشته ریاضی و تجربی) مدت آزمون:		نام آموزشگاه: تیم مای درس نام درس: عربی (درس سوم) تاریخ آزمون: ۱۴...../...../..... بارم کل: ۲۰ نمره	
ردیف	شرح سوالات	بارم	
الف	مهارت واژه‌شناسی ۱. اکتب جمع الأسماء التالية. (جمع اسامی زیر را بنویسید) • أَثَرُ (.....) / عام (.....) / قَرْيَة (.....) / مَصْبَاح (.....) ۲. ترجم الكلمات. (کلمات را ترجمه کنید) • التبجيل (فارسی:) / محیط زیست (عربی:) • المحيط الهادی (فارسی:) / کشاورزی (عربی:)	۲	
ب	مهارت ترجمه ۳. ترجمه کنید (رعایت نکره و معرفه الزامی است): • رَأَيْتُ وَلَدًا فِي الشَّارِعِ. كَانَ الْوَلَدُ يَبْكِي. • عمارُهُ خسروآباد فی سَنَدَجْ تَجَذِبُ سَيَّاحًا مِنْ مُدُنِ ایران. • وَ نَزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءٌ مُبَارَكًا. ۴. گزینه‌ی درست را انتخاب کنید. • «عَالِمٌ يَنْتَفَعُ بِعِلْمِهِ خَيْرٌ مِنْ أَلْفِ عَابِدٍ»: (۱) دانشمندی که به علمش سود می‌رساند از هزار عبادت‌کننده بهتر است. (۲) دانشمندی که از علمش سود برده شود، از هزار عبادت‌کننده بهتر است. • «قَدْ يَنْسَى مَكَانَهَا»: (۱) گاهی مکانش را فراموش می‌کند. (۲) قطعا جای آن را فراموش کرد. • «تَطْلُبُ مِنْهُمْ الدُّعَاءَ»: (۱) از آن‌ها دعا خواستیم.	۶	



ردیف	شرح سوالات	بارم
	۲) از ایشان التماس دعا داریم (دعا می‌خواهیم). ۵. جملات زیر را کامل کنید. - الشَّجَرَةُ تَخْتَلِفُ عَنْ بَاقِي أَشْجَارِ الْعَالَمِ. - این درخت با درختان جهان - هِيَ تُعْطِي أَثْمَارًا طَوَّلَ السَّنَةِ. - آن (درخت) در سال میوه	
ج	مهارت شناخت و کاربرد قواعد ۶. جملات زیر را از نظر معرفه و نکره تحلیل کنید. «أَرْسَلْنَا إِلَىٰ فِرْعَوْنَ رَسُولًا فَعَصَىٰ فِرْعَوْنُ الرَّسُولَ.» - رَسُولًا: - الرَّسُولَ: - فِرْعَوْنَ: (نوع معرفه:) - نا (در آرسلنا): ۷. برای کلمات زیر، نوع معرفه (عَلَمٌ یا ذَوَاللَّامِ) بنویسید. - الْكِتَابُ (.....) / مَكَّةَ (.....) / دِجْلَةَ (.....) / الْمُعَلِّمَ (.....) ۸. ترجمه دقیق افعال و مصادر را بنویسید. - يَتَعَارَفُ (.....) / تَعَارَفَ (.....) / تَعَارَفَ (.....) - أَكْرَمَ (.....) / يُكَيِّزُ (.....) / تَكْرِيمَ (.....) ۹. اسم فاعل، اسم مفعول و اسم مکان را در جملات زیر بیابید. - هُوَ مُشَجِّعٌ لِلْفَرِيقِ فِي الْمَلْعَبِ. (مُشَجِّعٌ: / الْمَلْعَبِ:) - هَذَا الْكَنْزُ مَدْفُونٌ تَحْتَ الشَّجَرَةِ. (مَدْفُونٌ:) ۱۰. تشخیص خطا در کاربرد معرفه و نکره: - کدام جمله از نظر ترجمه نکره/معرفه غلط است؟ ۱) قَرَأْتُ كِتَابًا: کتاب را خواندم.	۸



ردیف	شرح سوالات	بارم
	(۲) جاء الطالب: دانش‌آموز آمد. (۳) هذه شجرة: این درختی است.	
د	درک مطلب ۱۱. با توجه به متن درس، درست یا نادرست بودن جملات را مشخص کنید. • شجرة السکویا شجرة قصيرة جداً. () • تنبت شجرة العنب البرازیلی فی ایران. () • شجرة الخبز شجرة استوائية. () • ينسى السنجاب مكان جوزات البلوط دائماً. ()	۴
	جمع نمرات	۲۰



ردیف	راهنمای حل سوالات (تهیه شده توسط تیم مای درس)	بارم
الف	مهارت شناسی: ۱. جمع: • آثار • أعوام • قُری • مَصَابِيح ۲. لغات: • بزرگداشت • البيئة • اقیانوس آرام • الزَّراعة	۲
ب	مهارت ترجمه ۳. ترجمه: • کودکی (پسری) را در خیابان دیدم. آن کودک (پسر) گریه می کرد. • عمارت خسروآباد در سَنَدَج گردشگرانی را از شهرهای ایران جذب می کند. • و از آسمان آبی پربرکت نازل شد. ۴. تستی: • ۲ (مجهول است) • ۱ (قد + مضارع) • ۲ ۵. جای خالی: • سایر (بقیه) – تفاوت دارد • طول (سرتاسر) – می دهد.	۶



ردیف	راهنمای حل سوالات (تهیه شده توسط تیم مای درس)	بارم
ج	مهارت شناخت و کاربرد قواعد ۶. قواعد: رَسُولاً (نکره) – الرَّسُول (معرفه به ال) – فِرْعَوْن (معرفه به علم) – نَا (معرفه به ضمیر) ۷. نوع معرفه: • ذواللام • عَلَم • عَلَم • ذواللام ۸. ترجمه فعل: • همدیگر را می‌شناسند – همدیگر را بشناسید – آشنایی • گرامی داشت – گرامی می‌دارد – گرامی داشتن ۹. مشتقات: • مُشَجَّع (اسم فاعل) – مَلْعَب (اسم مکان) • مَدْفُون (اسم مفعول). ۱۰. خطا: گزینه ۱ (قَرَأْتُ كِتَاباً یعنی: کتابی را خواندم / یک کتاب خواندم. "کتاب را" معرفه است).	۸
د	درک مطلب ۱۱. ص/غ: • غلط (بلندترین است) • غلط (در برزیل) • صحیح • غلط (گاهی فراموش می‌کند "قد ینسی").	۴
	جمع نمرات	۲۰